# ARJ CINE ARGENTINO LOCARNO 03

## **SUMARIO**

## INTRO

- 2 WALTER FUST
- **3 IRENE BIGNARDI**
- 4 QUINTIN
- 20 LUCIANO MONTEAGUDO

## **FILMS**

- **8 LOS GUANTES MAGICOS**
- 10 EN AUSENCIA
- 12 LOS RUBIOS
- 14 NADAR SOLO
- 16 FLORES DE SEPTIEMBRE
- **18 CANTATA DE LAS COSAS SOLAS**

## **WORK IN PROGRESS**

- **24 LISANDRO ALONSO**
- 25 ERNESTO BACA
- **26 ALBERTINA CARRI**
- **27 VERONICA CHEN**
- 28 SANTIAGO LOZA
- 29 RODRIGO MORENO
- 30 LUIS ORTEGA
- 31 ANA POLIAK
- 32 JUAN VILLEGAS
- 33 DIEGO LERMAN
- **34 PABLO TRAPERO**

# TRANSLATIONS TRADUCTIONS

#### INTRO

- **36 WALTER FUST**
- **37 IRENE BIGNARDI**
- 38 **QUINTIN**
- **54 LUCIANO MONTEAGUDO**

## **FILMS**

- 41 LOS GUANTES MAGICOS
- 43 EN AUSENCIA
- 45 LOS RUBIOS
- 47 NADAR SOLO
- 49 FLORES DE SEPTIEMBRE
- 52 CANTATA DE LAS COSAS SOLAS

## **WORK IN PROGRESS**

- 56 LISANDRO ALONSO
- 57 ERNESTO BACA
- 58 **ALBERTINA CARRI**
- 59 **VERONICA CHEN**
- 60 SANTIAGO LOZA
- 61 RODRIGO MORENO
- 62 LUIS ORTEGA
- 64 ANA POLIAK
- **65 JUAN VILLEGAS**
- 66 **DIEGO LERMAN**
- 67 PABLO TRAPERO

# **STAFF**

curator of the Special Edition El Amante/Argentinos Juniors Marcelo Panozzo coordinator Locarno Int. Film Festival Tiziana Finzi assistant Locarno Int. Film Festival Elisabetta Lazzaroni Buenos Aires Independent Film Festival Quintín, Flavia de la Fuente Hubert Bals Fund Ilse Hughan producer Hernan Musaluppi graphic design Hernán de la Fuente proof readers Gabriela Ventureira, Malala Carones cover and interior images Santiago Porter translations Lisandro de la Fuente, Alma Acher, Luz Algranti, Lina Jacovkis, Gema Juárez Allen, Verónica Tell contributors Javier Porta Fouz, Gustavo J. Castagna, Jorge García, Manuel Trancón, Eduardo Rojas, Eduardo A. Russo, Quintín, Luciano Monteagudo, Diego Lerer, Horacio Bernades, Diego Trerotola, Santiago García

we would like to express our gratitude to: Marco Solari, President, Locarno Int. Film Festival / Irene Bignardi, Director, Locarno Int. Film Festival / Teresa Cavina, Vice-Director, Locarno Int. Film Festival / Nadia Dresti, Industry Office, Locarno Int. Film Festival / Doris Longoni, Head of Communication, Locarno Int. Film Festival / Riccarda Stevan, Administration, Locarno Int. Film Festival / Walter Fust, Director, Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (COSUDE) / Harry Sivec, Head of Media & Communication, Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (COSUDE) / Sophie Delessert, Média & Communication, Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (COSUDE).

finally, we thank deeply to all the Argentine directors who took to Locarno their movies and proyects.